



OA V1000 BK

WHY OTSUTECH HOSE REELS › PERCHÈ UN AVVOLGITUBO RAMEX

■ SAVE TIME	■ RISPARMIO DI TEMPO
■ SAVE MONEY	■ RISPARMIO DI DENARO
■ INCREASED SAFETY	■ SICUREZZA SUL LAVORO
■ LONG HOSE DURABILITY	■ INCREMENTA LA DURATA DEL TUBO
■ EFFICIENCY IN DAILY WORK	■ EFFICIENZA NEL LAVORO QUOTIDIANO
■ 100% MADE IN ITALY	■ MADE IN ITALY 100%

WHERE TO USE › DOVE UTILIZZARLO



PROPER USE › CORRETTO UTILIZZO



1



2



3



4



5



6

OTSUTECH
INDUSTRIAL SOLUTIONS



OAV1000 BK

TECHNICAL FEATURES › CARATTERISTICHE TECNICHE

OAV1000 BK AISI 304

Admitted diameters Diametri ammessi	1/4" - 3/8" - 1/2"
Hose lenght in meters Lunghezza tubo	Up to 15 mt 1/2" Fino a 15 mt 1/2"
Working pressure Pressione lavoro	Up to 200 bar / Fino a 200 bar
Working Temperature Temperatura lavoro	90°C
Inlet thread size Connessione Ingresso	1/2" M
Outlet thread size Connessione uscita	1/2" F
Weight Peso	13 kg
Packing size Dimensione imballo	280x650x550 mm
Raw material sides and roll Materiali costruttivi rullo e fiancate	AISI 304
Raw material shaft and swivel joint Materiali costruttivi perno e giunto	AISI 303
Raw material main spring Materiale molla principale	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Can be used to transfer Adatto all'utilizzo con	Air Water Chemical Aria Acqua Prodotti Chimici
Included Accessories Accessori inclusi	Hose bumper (1/4", 3/8" o 1/2") and nipple (3/8" o 1/2") Palla finecorsa (1/4", 3/8" o 1/2") e nipplo (3/8" o 1/2")

OAV1000 BK AISI 316

Admitted diameters Diametri ammessi	1/4" - 3/8" - 1/2"
Hose lenght in meters Lunghezza tubo	Up to 15 mt 1/2" Fino a 15 mt 1/2"
Working pressure Pressione lavoro	Up to 200 bar / Fino a 200 bar
Working Temperature Temperatura lavoro	90°C
Inlet thread size Connessione Ingresso	1/2" M
Outlet thread size Connessione uscita	1/2" F
Weight Peso	13 kg
Packing size Dimensione imballo	280x650x550 mm
Raw material sides and roll Materiali costruttivi rullo e fiancate	AISI 316
Raw material shaft and swivel joint Materiali costruttivi perno e giunto	AISI 316
Raw material main spring Materiale molla principale	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Can be used to transfer Adatto all'utilizzo con	Air Water Chemical Aria Acqua Prodotti Chimici
Included Accessories Accessori inclusi	Hose bumper (1/4", 3/8" o 1/2") and nipple (3/8" o 1/2") Palla finecorsa (1/4", 3/8" o 1/2") e nipplo (3/8" o 1/2")

OAV1000 BK FE

Admitted diameters Diametri ammessi	1/4" - 3/8" - 1/2"
Hose lenght in meters Lunghezza tubo	Up to 15 mt 1/2" Fino a 15 mt 1/2"
Working pressure Pressione lavoro	Up to 200 bar / Fino a 200 bar
Working Temperature Temperatura lavoro	90°C
Inlet thread size Connessione Ingresso	1/2" M
Outlet thread size Connessione uscita	1/2" F
Weight Peso	13 kg
Packing size Dimensione imballo	280x650x550 mm
Raw material sides and roll Materiali costruttivi rullo e fiancate	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Raw material shaft and swivel joint Materiali costruttivi perno e giunto	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Raw material main spring Materiale molla principale	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Can be used to transfer Adatto all'utilizzo con	Air Water / Aria Acqua On request Oil Grease Su richiesta Olio Grasso
Included Accessories Accessori inclusi	Hose bumper (1/4", 3/8" o 1/2") and nipple (3/8" o 1/2") Palla finecorsa (1/4", 3/8" o 1/2") e nipplo (3/8" o 1/2")

OAV1000 BK CA

Admitted diameters Diametri ammessi	1/4" - 3/8" - 1/2"
Hose lenght in meters Lunghezza tubo	Up to 15 mt 1/2" Fino a 15 mt 1/2"
Working pressure Pressione lavoro	Up to 200 bar / Fino a 200 bar
Working Temperature Temperatura lavoro	90°C
Inlet thread size Connessione Ingresso	1/2" M
Outlet thread size Connessione uscita	1/2" F
Weight Peso	13 kg
Packing size Dimensione imballo	280x650x550 mm
Raw material sides and roll Materiali costruttivi rullo e fiancate	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Raw material shaft and swivel joint Materiali costruttivi perno e giunto	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Raw material main spring Materiale molla principale	Carbon Steel Acciaio al carbonio
Can be used to transfer Adatto all'utilizzo con	Air Water / Aria Acqua On request Oil Grease Su richiesta Olio Grasso
Included Accessories Accessori inclusi	Hose bumper (1/4", 3/8" o 1/2") and nipple (3/8" o 1/2") Palla finecorsa (1/4", 3/8" o 1/2") e nipplo (3/8" o 1/2")

WWW.OTSUTECH.COM



OA V1000 BK

SAFETY SLOW RETRACTION › SISTEMA FRENANTE DI SICUREZZA

A new innovative system to reduce the speed on uncontrolled automatic hose reel.
Just ask to receive hose reel with "SAFETY BRAKE SYSTEM BK", it will be equipped
with and innovative system that will reduce the speed of the reel.
You can adjust the rotation speed with a simple screw driver and nothing more.
With food grade hydraulic oil guarantee durable performances and safety use.

Un nuovo sistema innovativo per ridurre la velocità di riavvolgimento in caso di perdite accidentali di aderenza durante l'estensione del tubo flessibile durante le lavorazioni con gli avvolgitubo. Il sistema frenante di sicurezza proteggerà l'ambiente di lavoro, le attrezzature e gli operatori; sarà standard in tutta la serie di avvolgitubo "BK" e disponibile per l'applicazione con tutti gli articoli nei vari materiali costruttivi, è completamente sigillato ed i materiali costruttivi sono approvati per lavorare in ogni ambito industriale e professionale, anche nelle industrie alimentari. Il sistema è il risultato di una grande ricerca tecnica e di ingegneria. È la risposta di Ramex volta alla sicurezza dei propri utenti.



1

You will receive the brake system dismantled from hose reel on carton box: one brake one connection shaft four screws.

Riceverai il sistema Frenante di sicurezza smontato dalla struttura dell'avvolgitubo, troverete imballato in una scatola di cartone: un freno, un perno di collegamento e quattro viti.



2



3

Put the connection shaft on hose reel plastic hub.
Rotate the connection shaft up to find the proper position as picture.

Inserire il perno di connessione all'interno del foro presente nel mozzo plastico. Ruotare l'albero di connessione fino a trovare la posizione corretta di innesto come da immagine.



4



5

Put the brake on connection shaft.
Rotate the brake up to find the proper position.

Agganciare il sistema frenante di sicurezza al perno di connessione e ruotare fino a trovare la posizione corretta di innesto.



6



7

Put the brake on vertical position.
With adjusting screw up (adjusting screw indicated by arrow).
Insert the four screws.

Mettere il sistema frenante di sicurezza in posizione verticale, con la vite di regolazione verso l'alto (la vite di regolazione è indicata dalla freccia). Inserire infine le quattro viti.



8



9

Tighten the four screws. You receive the brake already tested, in case you need of adjusting the speed return of the hose (in case just turn (every time few degree) the small screw with hexagonal seat (indicated by arrow).

Serrare le quattro viti; riceverete il sistema frenante di sicurezza già collaudato e impostato in modalità standard, nell'eventualità in cui abbiate bisogno di regolare la velocità, basta girare (di mezzo giro) la piccola vite con sede esagonale (indicata dalla freccia).



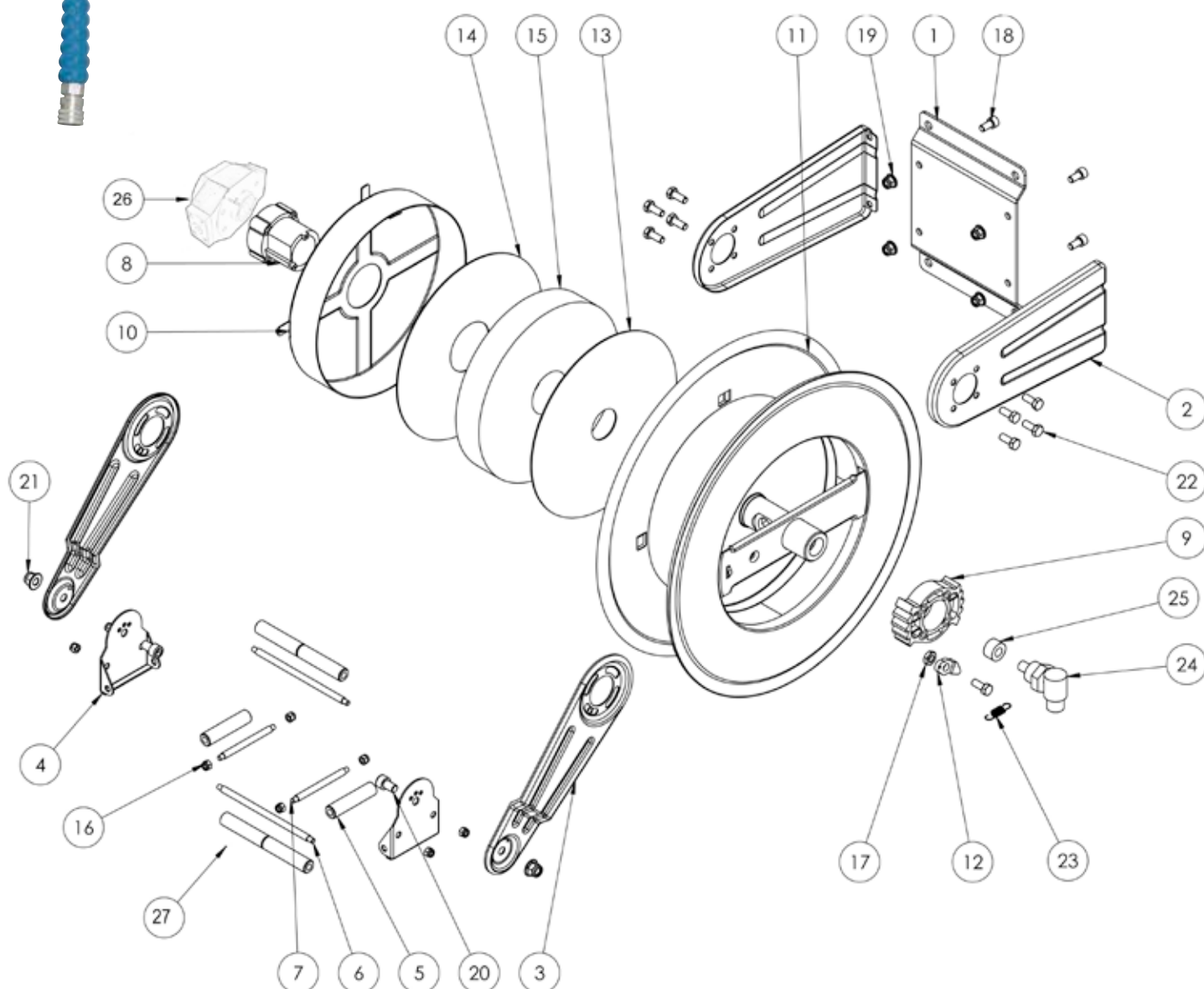
10

WWW.OTSUTECH.COM



OAV1000 BK

EXPLODED VIEW › ESPLOSO





OAV 1000 BK

EXPLODED VIEW › ESPLOSO

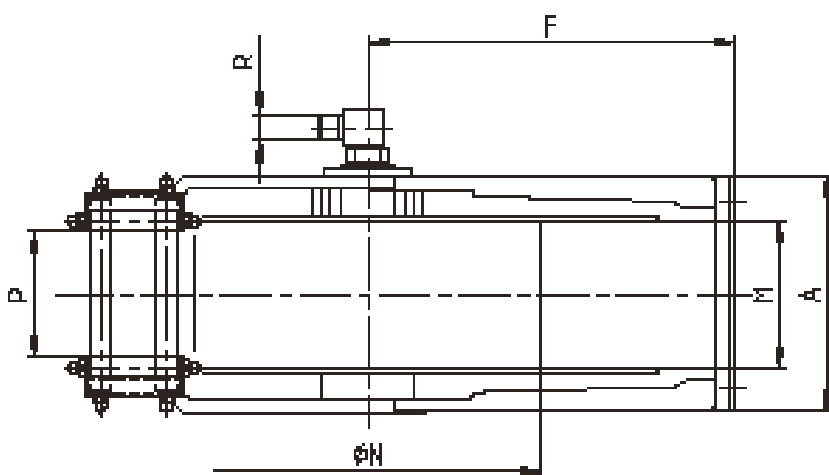
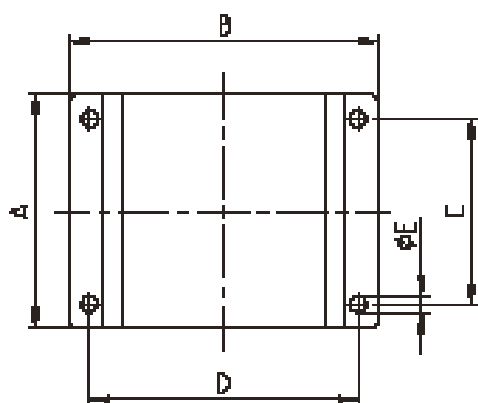
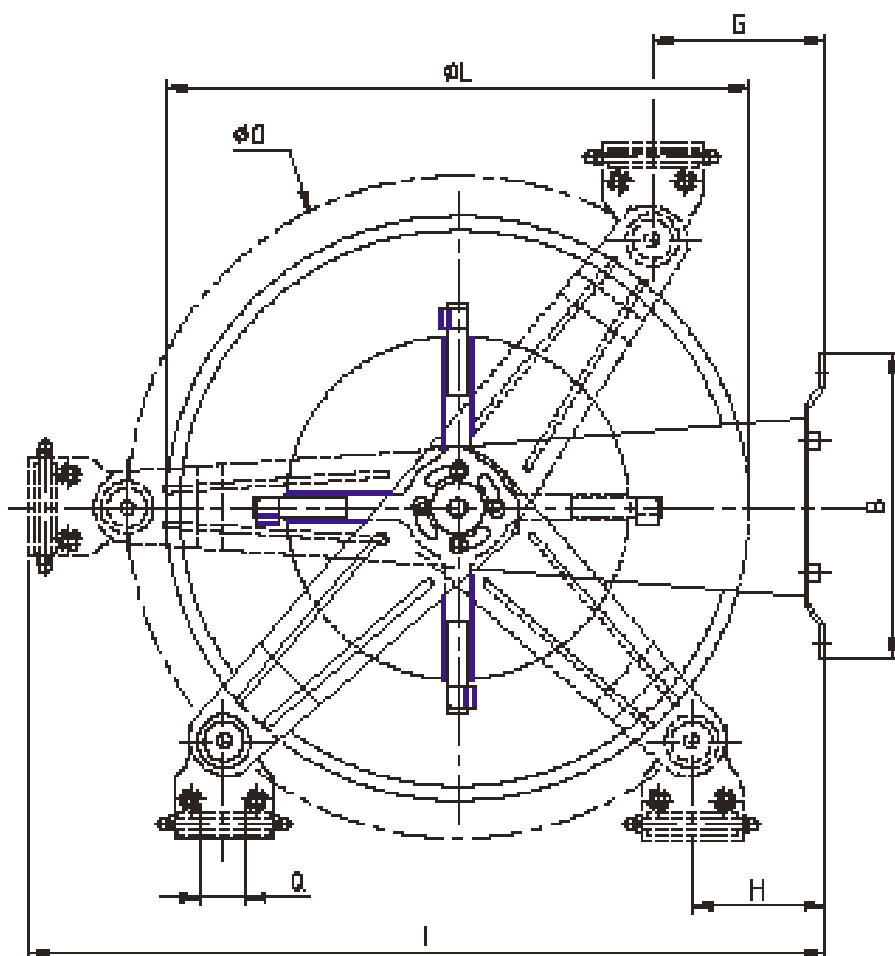
POS	Description and quantity / Descrizione e quantità	OAV 1000 BK		OAV 1000 BK 316		OAV 1000 BK FE CA	
1	Base (1x)						
2	Side fixed arm / Fiancata fissa (2x)						
3	Mobile arm / Fiancata mobile (2x)						
4	Roller guide / Guida rullino (2x)						
5	Vertical roller / Rullino verticale (2x)						
6	Horizontal rod / Tirante orizzontale (2x)						
7	Vertical rod / Tirante verticale (2x)						
8	Plastic hub / Perno in plastica (1x)	KIT 91		KIT 91 316		KIT 91	
10	Spring case / Padellotto portamolla (1x)						
13	Plastic separator / Distanziale in plastica (1x)						
14	Plastic separator / Distanziale in plastica (1x)						
15	Main spring / Molla principale (1x)						
9	Plastic rack / Cremagliera in plastica (1x)	KIT CR 1		KIT CR 1		KIT CR 1	
11	Reel / Bobina (1x)						
12	Plastic ratchet / Salterello in plastica nudo (1x)	KIT 93	RC 10	KIT 93 316	RC 10	KIT 93	RC 10
17	Ratchet screw + nut M10 / Vite per salterello + dado M10 (1x)		RC 20		RC 20 316		RC 20
23	Ratchet spring / Molla per salterello (1x)		KIT 12		KIT 12 316		KIT 12
16	Nut M6 / Dado M6 (8x)						
18	Screw M8 / Vite M8 (4x)						
19	Nut M8 / Dado M8 (4x)						
20	Screw M10 / Vite M10 (2x)						
21	Nut M10 / Dado M10 (2x)						
22	Screw M8 / Vite M8 (8x)						
24	Swivel joint / Giunto girevole (1x)	4962		4960 1/2"		4961	
25	Bushing seal / Boccia tenuta (1x)		KIT10 NEW		KIT10 NEW 316		KIT10
26	Braking system (including screws, special rod and flange) Sistema frenante (viti, tirante speciale e flangia inclusi) (1x)						
27	Horizontal roller / Rullino orizzontale (2x)						

WWW.OTSUTECH.COM



AV1000 BK

DIMENSIONAL DRAWING › *DISEGNO DIMENSIONALE*



ART.	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	O	P	Q	R
OAV1000 BK	180 mm	232 mm	140 mm	204 mm	13 mm	262 mm	50 mm	50 mm	560 mm	430 mm	115 mm	260 mm	460 mm	98 mm	40 mm	1/2"